



Zanurz się w języku

ROZMOWA *kwalifikacyjna* **B2/C1**



dr Anna Jędrzejczyk

Rozmowa kwalifikacyjna w języku niemieckim

dr Anna Maria Jędrzejczyk

Witam Cię bardzo serdecznie na kursie „Rozmowa kwalifikacyjna B2/C1”! Dzięki tej książce/temu e-bookowi przygotujesz się na rozmowę kwalifikacyjną niezależnie od branży, w której pracujesz!

Pozdrawiam i życzę wiel Erfolg (powodzenia)!
dr Anna Maria Jędrzejczyk

Uwaga! W języku niemieckim używam w tej książce/tym e-booku formy grzecznościowej „Sie“, a w języku polskim używam zaimka osobowego „Ty”. Jest to zamierzone działanie i nie powinno być postrzegane jako błąd tłumaczeniowy.

Książka/e-book opiera się na moim nazewnictwie pojęć w językoznawstwie. Jest to autorski pomysł.

Podobnie jest z definicjami ekonomicznymi, które oparłam na swoim doświadczeniu praktycznym jako rekruterka oraz doradca ds. HR, a nie na pojęciach z literatury przedmiotu.

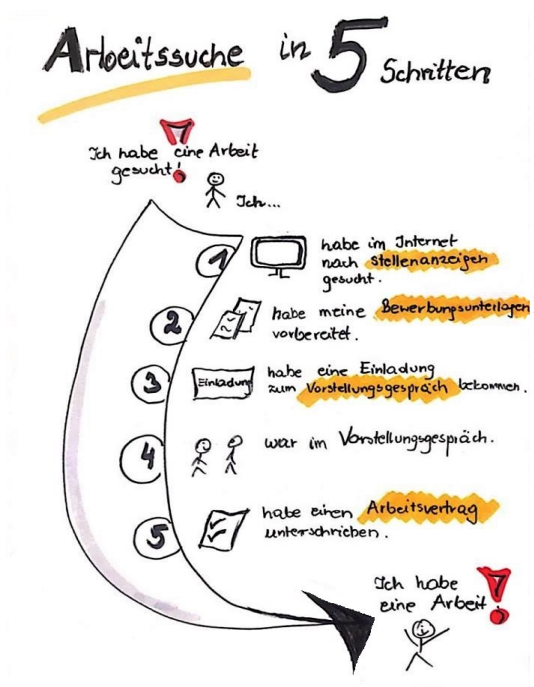


SPIS TREŚCI

Selbstpräsentation: Wer bin ich? [4](#)
 Bewerbungsunterlagen und Vorstellungsgespräch..... [10](#)
 Fragen im Vorstellungsgespräch..... [22](#)
 Nach dem Vorstellungsgespräch einen guten Eindruck hinterlassen..... [30](#)
 Beispiel für ein Vorstellungsgespräch..... [32](#)

Poznaj podstawowe słówka w tym temacie:

- die Stellenanzeige, -n – ogłoszenie/a o pracę
- die Bewerbungsunterlage, -n – dokument/y aplikacyjny/e
- das Vorstellungsgespräch, -e – rozmowa/y kwalifikacyjna/e
- der Arbeitsvertrag, die Arbeitsverträge – umowa/y o pracę



Jak czytać książkę/e-book?

- Pytanie
- Przykład
- Zadanie do wykonania
- Ważne!

Selbstpräsentation: Wer bin ich?



Pierwszy temat, który omówimy, to autoprezentacja, czyli krótki opis siebie. Jest to pierwsze zadanie, które najczęściej pojawia się przy rozmowie kwalifikacyjnej. Niemieccy pracodawcy cenią sobie krótkie i przekonujące autoprezentacje. Zobacz pytania, które zazwyczaj się wtedy pojawiają, i odpowiedzi, które można w przeróżny sposób sformułować.

Kim jesteś? Co robisz zawodowo?



Beantworten Sie bitte die folgenden Fragen:



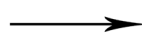
Wer bin ich?



Der Name:

Ich heiße .../Mein Name ist ...

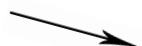
Was bin ich von Beruf?



Der Beruf:

Ich arbeite als .../Ich beschäftige mich mit ...

Was mache ich beruflich?



Der Verantwortungsbereich/der Aufgabenbereich:

Ich bin für ... zuständig/verantwortlich.

Wofür bin ich verantwortlich?



Wichtige Wörter:
der Beruf, -e
(zawód)
→ beruflich
(zawodowo)



Wie bin ich?



sympathisch/freundlich



kreativ



ordentlich



pünktlich



aufgeschlossen



fleißig



zielstrebig













optimistisch



diszipliniert



direkt

 unsympathisch/unfreundlich	 unkreativ
 chaotisch	 unpünktlich
 verschlossen/distanziert	 faul
 ziellos/planlos	 pessimistisch
 undiszipliniert	 unaufrichtig

Przetłumaczone słowa: sympathisch (sympatyczny), freundlich (przyjazny), ordentlich (uporządkowany), pünktlich (punktualny), kreativ (kreatywny), aufgeschlossen (otwarty, np. für etwas - na coś), fleißig (pilny), zielstrebig (dążący do celu), optimistisch (optymistyczny), diszipliniert (zdyscyplinowany), direkt (bezpośredni).

Słowa ze smutną miną są określeniami przeciwstawnymi do poprzednich słów.



Poniżej przedstawiam Ci krótki tekst o Katharinie Müller, który został oparty na powyższych pytaniach oraz odpowiedziach do tych pytań:

Ich heiße Katharina Müller.

Ich arbeite als Marketingexpertin bei Sephora, einem internationalen Unternehmen.

Ich bin für das Marketing verantwortlich.

Ich bin sympathisch und nett.

Ich führe Kosmetikprodukte auf dem Markt ein.

Zastanówmy się, jak możemy napisać ten sam tekst, czyniąc to w taki sposób, abyśmy mogli udowodnić, że posługujemy się językiem niemieckim na poziomie B2/C1. Na razie bowiem napisaliśmy tekst, którego zdania są dość... monotonne. Logicznie są one ze sobą połączone, ale to na poziomie B2/C1 nie wystarczy.